

## 248586-2024 - Súťaž

Dánsko – Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora – Udbud af IT-infrastruktur

OJ S 82/2024 25/04/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary - Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: HERNING VAND HOLDING A/S

E-mail: [jt@eom.dk](mailto:jt@eom.dk)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Udbud af IT-infrastruktur

Opis: Herning Vand Holding A/S skal hermed udbyde outsourcing af driften af koncernens IT-infrastruktur.

Identifikátor postupu: fdcac419-bb11-416f-998e-87a250b69235

Interný identifikátor: 248072

Druh postupu: Užšia súťaž

Hlavné prvky postupu: Udbuddet gennemføres som begrænset udbud, hvilket indebærer, at enhver økonomisk aktør, som opfylder de egnethedskrav, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen, kan ansøge om at deltage, mens kun de ansøgere, som ordregiver har opfordret til at afgive tilbud, kan afgive tilbud.

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Doplňujúci druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 30200000 Počítačové zariadenia a spotrebný materiál, 48200000

Softvérový balík na vytváranie sietí, pre internet a intranet, 72600000 Počítačové podporné služby a poradenstvo

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ålykkevej 5

Mesto: Herning

PSC: 7400

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)

Krajina: Dánsko

##### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 8 000 000,00 DKK

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Aftalen kan fornyes 2 gange á 12 måneders varighed hver. Ansøger vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøger er omfattet af de grunde til udelukkelse, der er nævnt i afsnit 2.1.6., medmindre ansøger har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. Som følge af hensyn til fortrolighed gives der ikke adgang til visse dele af udbudsmaterialet, jf. udbudslovens § 132, stk. 2.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Dopustenie sa závažného odborného pochybenia: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgerens eller tilbudsgiverens integritet. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at en interessekonflikt, jf. udbudslovens § 24, nr. 18, i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes effektivt med mindre indgribende foranstaltninger. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at en konkurrencefordrejning som omhandlet i udbudslovens § 39 som følge af den forudgående inddragelse af de økonomiske aktører i forberedelsen af udbudsproceduren i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes med mindre indgribende foranstaltninger. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, poskytnutie požadovaných dokumentov a získanie dôverných informácií o tomto postupe: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren i det pågældende udbud har givet groft urigtige oplysninger, har tilbageholdt oplysninger eller ikke er i stand til at fremsende supplerende dokumenter vedrørende udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3, og, hvis det er relevant, i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 eller 6, de fastsatte minimumskrav til egnethed i udbudslovens §§ 140-144 eller udvælgelsen i § 145. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Udbudslovens § 134 a finder anvendelse, hvorfor en ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt WTO's Government Procurement Agreement eller øvrige handelsaftaler, der forpligter Danmark til at åbne markedet for offentlige kontrakter for tilbudsgivere etableret i det pågældende land. Udbudslovens § 134 a, Stk. 2: § 135, stk. 6, finder tilsvarende anvendelse på situationer omfattet af stk. 1.

Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt

ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet som defineret i henholdsvis artikel 1, 3 og 4 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2002, nr. L 164, side 3) som ændret ved Rådets rammeafgørelse 2008/919/RIA af 28. november 2008 om ændring af rammeafgørelse 2002/475/RIA om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2008, nr. L 330, side 21).

Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153

Platenie príspevkov na sociálne zabezpečenie: Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, der har ubetalt forfalden gæld på 100.000 kr. eller derover til offentlige myndigheder vedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret.

Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Platba daní: Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, der har ubetalt forfalden gæld på 100.000 kr. eller derover til offentlige myndigheder vedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Účasť v zločineckej organizácii: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for handlinger begået som led i en kriminel organisation som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 (EU-Tidende 2008, nr. L 300, side 42). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EU-Tidende 2005, nr. L 309, side 15). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Podvod: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for svig som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for overtrædelse af straffelovens § 262 a eller, for så vidt angår en dom fra et andet land angående børnearbejde og andre former for menneskehandel som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EU-Tidende 2011, nr. L 101, side 1). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Korupcia: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for bestikkelse som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse

af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater, og artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568 /RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EU-Tidende 2003, nr. L 192, side 54) og bestikkelse som defineret i den nationale ret i ansøgerens eller tilbudsgiverens medlemsstat eller hjemland eller i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

## 5. Čast'

---

### 5.1. Čast': LOT-0000

Názov: Udbud af IT-infrastruktur

Opis: Herning Vand Holding A/S skal hermed udbyde outsourcing af driften af koncernens IT-infrastruktur.

Interný identifikátor: 248072

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 30200000 Počítačové zariadenia a spotrebný materiál, 48200000

Softvérový balík na vytváranie sietí, pre internet a intranet, 72600000 Počítačové podporné služby a poradenstvo

#### Možnosti:

Popis možností: Aftalen kan fornyses 2 gange á 12 måneders varighed hver.

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

#### 5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 8 000 000,00 DKK

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Finansielle nøgletal

Popis výberového kritéria: Selskabet har en soliditetsgrad på 20 %. Selskabets ansøgning om prækvalifikation skal vedlægges regnskab for seneste 2 regnskabsår.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Referencer

Popis výberového kritéria: Selskabet har mindst 2 referencer som IT-partner for vandselskaber. Begrænsning af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, sker efter en vurdering af, hvilke ansøgere der har dokumenteret de mest relevante referencer i forhold til de udbudte ydelser.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Egenkapital

Popis výberového kritéria: Selskabet har de seneste 2 regnskabsår haft en egenkapital på kr. 30 mio. (DKK) Selskabets ansøgning om prækvalifikation skal vedlægges regnskab for seneste 2 regnskabsår.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Delkriteriet "Pris" omregnes til den procentvise forskel i forhold til tilbuddet med den laveste pris. Et prisblad til udfyldning med angivelse af tilbudsgivers vurdering af driftsomkostninger, initialomkostninger samt eventuelle konsulentomkostninger mv. skal udfyldes og er vedlagt som bilag 5. Det er tilbuddenes samlede driftsomkostninger og initialomkostninger, der sammenlignes ved evaluering af tilbuddene.

Katégoria kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Opis: Delkriteriet "Bemanding og samarbejde" bedømmes samlet på baggrund af tilbudsgivers beskrivelse af den tilbudte bemanding og beskrivelse af samarbejdet, jf. kravspecifikationens pkt. 3.7-3.8. Der bedømmes på en skala fra 1 til 5. Delkriteriet omregnes til den procentvise forskel i forhold til tilbuddet med bedste opfyldelse af kriteriet.

Katégoria kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Opis: Delkriteriet løsningsforslag bedømmes ud fra hvert krav, der fremgår af kravspecifikationens pkt. 3.3-3.6. Det vil sige, at der tildeles point efter pointskalaen 1 til 5 for hvert krav. Pointene for hver løsningsforslag lægges sammen. Delkriteriet omregnes herefter til den procentvise forskel i forhold til tilbuddet med flest point i forhold til delkriteriet. De opgjorte procentvise forskelle for "pris", "bemanding og samarbejde" og "løsningsforslag" ganges med vægtingen. Vinderen bliver herefter tilbuddet med den laveste sammenvægtede procentforskelle.

Katégoria kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Odôvodnenie obmedzeného prístupu k určitým súťažným podkladom: Ochrana obzvlášť citlivých informácií

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: dánčina

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.comdia.com/herning-vand-holding/tenderinformationshow.aspx?Id=248072>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.comdia.com/herning-vand-holding/tenderinformationshow.aspx?Id=248072>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: dánčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 26/05/2024 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: \_DEFAULT\_VALUE\_CHANGE\_ME\_

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Klagenævnet for Udbud

Informácie o lehotách na preskúmanie: I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klage: Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens §2, stk. 1, nr. 1, og udbudslovens § 171, stk. 2. I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. 2) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill - perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill - perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1). Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på: [www.erhvervsstyrelsen.dk](http://www.erhvervsstyrelsen.dk).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HERNING VAND HOLDING A/S

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
TED eSender: Comdia ApS

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: HERNING VAND HOLDING A/S

Registračné číslo: 25810619

Poštová adresa: Ålykkevej 5

Mesto: Herning

PSC: 7400

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)

Krajina: Dánsko

Kontaktné miesto: Jakob Schmidt Thorsøe

E-mail: [jt@eom.dk](mailto:jt@eom.dk)

Telefón: 25290844

Internetová adresa: <https://herningvand.dk>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

### 8.1. ORG-1000

Úradný názov: Comdia ApS

Registračné číslo: 33501404

Poštová adresa: Lindvedvej 73

Mesto: Odense S

PSC: 5260

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

E-mail: [support@comdia.com](mailto:support@comdia.com)

Telefón: +45 7199 3672

Internetová adresa: <https://www.comdia.com/>

#### **Roly tejto organizácie:**

TED eSender

### 8.1. ORG-1001

Úradný názov: Klagenævnet for Udbud

Registračné číslo: 37795526

Poštová adresa: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Mesto: Viborg

PSC: 8800

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)

Krajina: Dánsko

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telefón: +45 7240 5600

Internetová adresa: <http://www.klfu.dk>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

#### 8.1. **ORG-1002**

Úradný názov: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registračné číslo: 10294819

Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto: Valby

PSČ: 2500

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Krajina: Dánsko

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telefón: +45 4171 5000

Internetová adresa: <https://www.kfst.dk/>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

## **Informácie o oznámení**

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 52140952-851c-4f8a-a646-089f31138655 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 24/04/2024 14:16:26 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: dánčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 248586-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 82/2024

Dátum uverejnenia: 25/04/2024